Ba-dump
Ba-dump
CHI...
Ba-dump
Ba-dump
HIRO...?
...OVED YOU.

EVER SINCE WE WERE LITTLE ...
I'VE ALWAYS, ALWAYS LOVED YOU, HIKARU...

I'M SORRY ...
YOU AND SAYAKA LOVE EACH OTHER, SO
IF THE TWO OF YOU WERE HAPPY IT WOULD'VE BEEN FINE
SEEING YOU LOOKING SO HURT—
IT WAS TO PAINFUL TO BEAR
BUT NOW
I MEANT TO KEEP IT TO MYSELF MY WHOLE LIFE...
THE TRUTH IS, THIS KIND OF THING...
Ba-dump
Huh...?
Ba-dump

DON'T BE SO HARD ON YOURSELF.
DON'T SUFFER ALONE.
SHE SEEPS INTO MY
NO MATTER WHAT, ARE KIND
WORN-OUT AND CRUMBLING HEART
AND WARM
CHIHIRO'S HANDS AND VOICE
SHARE YOUR PAIN...
WITH ME...

IN ORDER TO COLLAPSE INTO THIS KINDNESS
I embraced Chihiro's slender body.

HE HASN'T REPLIED...
TO MY MESSAGE, HUH...

Chihiro
CHIHIRO, WHO WAS STRONG-WILLED AND RELIABLE, LIKE AN OLDER SISTER.
EVER SINCE WE WERE LITTLE
Ba-dump
Ba-dump
"GO, HIKARU!!
IF YOU'RE A MAN,
YOU NEED TO FIRMLY SUPPORT THE GIRL YOU LIKE!"
IN THE TWO YEARS SINCE HOSHINO WENT AWAY
SHE WAS ALWAYS BY MY SIDE.
"DO YOUR BEST, HIKARU."

This is the first time
I've noticed Chihiro's honesty
AND SHE'S BEEN WITH ME FOR SUCH A LONG TIME
JUST WHAT WAS SHE THINKING
AS SHE WATCHED OUT FOR ME AND HOSHINO?
HER PAINFULLY BRAVE AND EARNEST
"GIRL'S" HONESTY
—...

..HIKARU ..?
HIKARU !?
WHAT ARE YOU...!?
...IT'S NO GOOD.
"SUZUKI -KUN."

MY HEART IS STILL THIS FILLED WITH HOSHINO
I CAN'T TOUCH CHIHIRO !!
I'M SORRY
BECAUSE I'M STUPID AND THICK-SKINNED,
WHILE I DIDN'T REALIZE
UP TILL NOW, I MUST HAVE HURT YOU COUNTLESS TIMES.
WHILE I WAS ONLY HURTING YOU,
I WAS RELYING ON YOUR KINDNESS.
IT'S TOO SELFISH ...!!

IT WAS A JOKE.
OF COURSE I DON'T LIKE YOU OR ANYTHING.
What the, acting like it's true.
I-DIOT!
"MY HEART IS STILL THIS FILLED WITH HOSHINO."
I THOUGHT IF YOU HAD A SHOCK YOU'D STOP CRYING, SEE
YEP!
A... JOKE?

IF YOU LOVE HER THAT MUCH,
YOU HAVE TO TURN TOWARDS SAYAKA ONE MORE TIME!
EVEN IF SHE'S LOST HER MEMORIES,
IT LOOKS LIKE THAT GIRL HAS COMPLETELY FULFILLED HER DREAM OF BECOMING AN ACTRESS
YOU WILL DEFINITELY STEAL HER HEART AGAIN.
YOU TWO HAVE THAT KIND OF LOVE.

SAYAKA'S HAPPINESS...
ISN'T FOR HIKARU TO DECIDE.
HOSHINO HAS A BOYFRIEND NOW...
BUT...
THAT GUY CAN MAKE HOSHINO HAPPY...
HE'S ALSO CAPABLE AS AN ACTRESS OR AS A WOMAN.
HASN'T HIKARU GIVEN HER SO MUCH?
AND ANYWAY, AS FOR HAPPINESS...
I...
KNOW THAT BETTER THAN ANYBODY...
WHILE SHE WAS BY YOUR SIDE...
THAT GIRL WAS LAUGHING THE MOST JOYFULLY.

WHY DOES SHE...
LOOK SO LONELY?
THAT'S RIGHT.
REALLY, SHE'S BEEN STUCK.
EVEN THOUGH SHE REALIZED HER DREAM OF BECOMING AN ACTRESS..
I HAVE A BOYFRIEND WHO LOVES ME.
WHY DOES THAT GIRL SEEM SO SAD?
MAYBE...
IF SHE...
COULD, TOWARDS ME AGAIN...

HIKARU REALLY HAS TO BE LIKE THIS
YOUR UPSET FACE...
DOESN'T SUIT YOU
THE STRENGTH'S RETURNED TO YOUR EYES
I'M GLA...
Hee?
U-
HUH?
Tears
Tears
I WONDER WHY

SORRY.
IT LOOKS LIKE I'VE GOT A BIT OF DIRT IN MY EYE
I finally understood.
In that moment...
That Chihiro ...
Really did like me.

I'M AL-RIGHT!
IF IT'S YOU, YOU'LL DEFI-NITELY BE ABLE TO GET SAYAKA BACK.
DO YOUR BEST, HIKARU ...!!
CHIHIRO, WHO WAS DOING HER BEST TO SMILE AND KEEP HER BACK STRAIGHT...
I thought she was beautiful to a painful extent.

"DO YOUR BEST!"
"DO YOUR BEST, HIKARU!"

I'M OFF.
IT'S FINE LIKE THIS...
....
BUT...
AHH
I CRIED TOO MUCH, MY EYES ARE SWOLLEN

HIKARU!?
WHY ARE YOU IN A PLACE LIKE THIS?
AND HOW LONG HAVE YOU BEEN THERE!?
I HAD...
SOMETHING I WANTED TO SAY TO CHIHIRO. SO I WAITED
I...
WON'T COME WHINING AGAIN.
I WON'T...
GIVE UP ON HOSHINO!!

HIKARU.
Some how...
From before, he's more...
IT'S ALL THANKS TO CHIHIRO.
YOU...
HAVE GIVEN ME MY STRENGTH!
I'M SORRY THAT SINCE WE WERE BRATS,
YOU'VE ALWAYS BEEN SUP-PORTING
YOU'VE BEEN BY MY SIDE LONGER THAN ANYONE
I'LL NEVER FORGET IT!!
YOUR KINDNESS ...
THE PERSON WHO SHELTERED ME.
QUIETLY BLOOMING LIKE A FLOWER

FOR LOVING ...
SOMEONE LIKE ME...
THANK YOU...!!

It looks...
One or two sizes bigger.
Hikaru's luck is getting farther away.
"I WILL NEVER FORGET IT!!"
"YOU HAVE GIVEN ME MY STRENGTH!"
IT WAS A FRUITLESS LOVE, BUT...
IF I BECAME YOUR STRENGTH...
IT WAS A FRUITLESS LOVE, BUT...
Oh
My feelings...
Weren't pointless.

MY FEELINGS...
WILL ALWAYS, ALWAYS LIVE ON INSIDE HIKARU.
THEN THIS ISN'T...
A HAPPY ENDING.

PLEASE, GOD,
ONE MORE TIME, FULFILL HIKARU'S LOVE.
HUH?
I GOT A MESSAGE LAST NIGHT
BUT I DON'T KNOW THIS NUMBER...?
"THANK YOU FOR SAVING ME TODAY."
HOSHINO...?
!
DAMN!
I DROPPED MY PHONE..

"EVEN THOUGH I'M NOT AT ALL A REFRESHING PERSON..."
MY FIRST NAME IS THE SAME AS MY STAGE NAME.
ANYWAY, I'LL INTRODUCE MYSELF.
"I'M SAYAKA, WRITTEN AS "REFRESHING" AND "SONG.""
"THIS IS MY FIRST TIME TEXTING A FRIEND,
SO I DON'T KNOW WHAT I SHOULD WRITE."
"ANYWAY, I'LL INTRODUCE MYSELF."
"I'M SORRY, I'M NOT AT ALL A "REFRESHING" PERSON..."
Ah...

IT REALLY IS HOSHINO.
どよん
IN THE END...
HE NEVER REPLIED.
.....
I was waiting and didn't get any sleep
WHAT'S WRONG, SAYAKA?
AREN'T YOU FEELING WELL?
OH... IM FINE ...
I WONDER IF I WROTE IT WEIRDLY AFTER ALL...
SOCIALIZING WITH FRIENDS IS HARD...
YOU'VE BEEN TAKING PICTURES FOR THE MAGAZINE SINCE NOON. HUH?
I'LL GIVE YOU A LIFT IN MY CAR.
WAIT FOR ME BY THE FRONT ENTRANCE DOWNSTAIRS.
I'm going to the parking lot.
RI PRODUCTION OFFICE

WAIT A SE-COND !!
Vroom
19-year-old college student
17-year-old highschool boy
by car
...I'VE DONE IT NOW...
H-
HEY YOU ...?!

I CAME HERE...
BECAUSE I HAVE SOMETHING I WANT TO SAY TO YOU
Pops Up
TAKUMI -SAN!
Hard-headed
THE WAY I SPOKE TO YOU...
BUT I...
I DON'T PRETEND THAT I MADE HER MEMORIES COME BACK.
WON'T GIVE UP ON HOSHINO!!

TAKUMI-SAN!
SORRY IM LA...
※Sayaka Vision
WHAT ARE YOU DOING TO TAKUMI-SAN!?
Y-YOU
AH
I'M GLAD I GOT TO MEET WITH YOU
THAT MESSAGE YOU SENT ME LAST NIGHT...
I'M SORRY IT TOOK ME SO LONG TO NOTICE IT.
I WILL ALSO FORMALLY INTRODUCE MYSELF
I'M IN THE GENERAL EDUCATION DEPARTMENT, CLASS 2-D'S SUZUKI HIKARU
MY HOBBY IS BASKETBALL
I LIKE COMEDY TV SHOWS AND THE SPORTS CHANNEL
AND...

THE GIRL I LIKE IS...
NARUSE SAYAKA !!
NICE TO MEET YOU!

AND AGAIN, NO MATTER HOW MANY TIMES...
OUR LOVE WILL START HERE.

EVEN IF YOU FORGET EVERYTHING...
"IF YOU WERE TO BE REBORN, I...
WOULD FALL IN LOVE WITH YOU ONCE AGAIN."
EVEN IF YOU'RE REBORN!...
I WILL DEFINITELY FIND YOU!...
Hoshino...
AND ONCE MORE FALL IN LOVE WITH YOU.
This time I'll make sure you know.

KOJIRO AWAKENS TO FRIENDSHIP.

Suki Desu Suzuki-kun!!
Chapter 39
Raw Provider: Rawscans
Translation: Rehtse
Proofreader: Neonstar
Cleaner: Goodkid & Asagi
Type-Setter: Asagi
Quality Checker: Taka_Miaka
Chibi Manga

JUST ONE.
A PHOTO OF US TOGETHER.
GOT IT!
Chapter 40
.....
CHEER ME ON.
AUNTIE, UNCLE.
I'LL WORK HARD, SO...

May
Early Summer
WHAT ARE YOU DOING, SENPAI'S?
.....
YO, HARUKA!
CLUB ROOM
HE-HEH~
THIS MONTH WE'RE GOING ON A FIELD TRIP TO TAIWAN
For four nights and five days
WOAH! TAIWAN!
THAT'S SOUNDS GREAT!
YEAH!
IT'S OUR FIRST TIME GOING OVER-SEAS SO WE'RE REALLY HAPPY!
HUH? BUT IF THAT HAPPENS...
I WON'T BE ABLE TO SEE CHIHIRO-SENPAI FOR A WEEK..?
HARUKA -KUN!

WHAT SOUVENIR WOULD YOU LIKE?
IF IT'S A SOUVENIR FROM CHIHIRO-SENPAI THEN ANYTHING'S
I~
IF YOU WANT SOMETHING LET ME KNOW OKAY?
DON'T YOU THINK CHIHIRO-CHAN SEEMS A LITTLE MORE GROWN-UP THESE DAYS?
LIKE MORE GRACEFUL, AND SEXIER.
LONG HAIR IS GOOD TOO, BUT..
A SHORT HAIR-CUT IS MORE MY STYLE, HUH~

THANK YOU, CHIHIRO.
CUT HER HAIR SHORT.
CHIHIRO-
NOTHING HAS CHANGED SINCE THAT TIME.
WE'VE BEEN INTERACTING AS USUAL.
WITH YOUR HAIR CUT SHORT,
RECENTLY, YOU'VE BEEN LOOKING SO LIVELY!
AND SO BEAUTIFUL, IT'S DAZZLING.
HEY, CHIHIRO
DID YOU GET A BOYFRIEND RECENTLY?

WAIT, YOU HAD A GUY YOU LIKED!?
WHAT!?
Impossible!!
SAMI, I UNINTENTIONALLY !!!!
THERE'S A GUY WHO WOULD DUMP CHIHIRO!?
RATHER, I JUST GOT MY HEART BROKEN
TH-THAT'S NOT IT!
WHAT?
'CAUSE YOU SEEM TO BE GETTING PRETTIER REALLY QUICKLY THESE DAYS
I'M GLAD I WAS ABLE TO PROPERLY CONVEY MY FEELINGS TO HIKARU.
Because after holding onto a dead love for so long,
I could finally put an end to it.
I FEEL AS IF I'VE BEEN REALLY REFRESHED.
.BUT YOU KNOW,
SOMEHOW, IN MANY DIFFERENT WAYS, I'M FREE NOW

I HAVE
NO RIGHT TO A NEW LOVE.
HOW-EVER
IT'S TRUE THAT I BETRAYED THAT GUY, AND...
I HEART HIM DEEPLY, AND THAT REGRET WILL NEVER GO AWAY.
IN THAT CASE,
THIS TIME I'LL INTRO-DUCE YOU TO MY GUY FRIENDS!
IF IT'S CHI-HIRO, YOU'LL FIND A NEW LOVE IN NO TIME.
THANK YOU.
BUT FOR NOW, I'M STAYING OFF LOVE.
ABOUT FALLING IN LOVE WITH HIKARU...
OR ABOUT BEING REJECTED, I HAVE NO REGRETS.

WHAT?
A SCHOOL FIELD TRIP!?
IT'S A SCHOOL EVENT IN MID-MAY, RIGHT?
RIGHT!
I SPEED UP YOUR SCHEDULE SO THAT YOU'D BE ABLE TO GO TOO!
IT WAS HARD FOR ME, SO GO AND HAVE FUN, OKAY?
Gloom
I DON'T HAVE MANY FRIENDS
EVEN IF I GO ON THE FIELD TRIP...
If my work had let me stay it wouldn't have mattered...
.....
I won't say that, but...
A SCHOOL FIELD TRIP MEANS...
YOU'LL BE WITH HIM...?
PLEASE DON'T WORRY, TAKUMI -SAN
WHAT THAT PERSON SAID...
I'M NOT THINKING ABOUT IT AT ALL!

THAT GUY, WHAT IS HE THINKING?
SAYING, "THERE'S A GIRL WHO IS MY FIRST LOVE, WHO I WILL ALWAYS LOVE, THROUGH THE YEARS," AND YET...
BLUSH
"THE GIRL I LIKE IS...
NARUSE SAYAKA!!"
ON TOP OF THAT, IT SEEMS HE WAS MAKING A MOVE EVEN ON TAKUMI-SAN...!
アーッ!!
I WONDER IF THAT GUY'S A YOUNGER SEME
SAYAKA
ISN'T THERE SOME BIG MISUNDER-STANDING HERE?

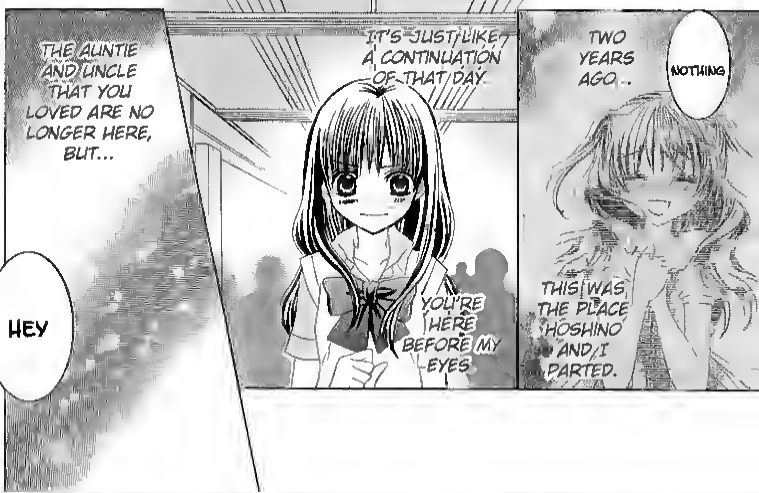
He's definitely not a serious guy.
He's decided to make fun of me...
NO MESSAGES FROM HOSHINO TODAY EITHER, HUH...
THERE ARE...
I ASKED HER IF SHE WAS GOING ON THE SCHOOL FIELD TRIP, BUT...
EVER SINCE MY CONFESSION SHE'S BEEN AVOIDING ME I GUESS.
...HOW EVER..
I WON'T BE DISCOURAGED FROM JUST THIS MUCH.

ONCE AGAIN, I'VE DECIDED
TO WORK HARD ON THIS LOVE FROM THE BEGINNING.
WHAT?
SHE'S CAUGHT A COLD?
She was like this at the start of middle school too
EVER SINCE SHE WAS LITTLE SHE'S HAD BAD TIMING...
SHE'LL HAVE TO STAY HOME FROM THE SCHOOL TRIP.
IT'S A SHAME, BUT..
SHE'S HAD A FEVER SINCE LAST NIGHT...
YEAH

CHI-HARU
HIKARU..
HERE
A LIST OF SOUVENIRS YOU WANT?
YOU'RE SO CALCULATING
FOR MY SAKE, TOO...
YOU BETTER HAVE A LOT OF FUN!!
COUNT ON IT
I'LL BUY YOU SO MANY SOUVENIRS
I WON'T BE ABLE TO CARRY THEM BACK.
Terminal 2
HANEDA AIRPORT

LOOK!
Cha Her
IT'S SAYAKA..!
General Education Department Students
Entertainment Department Students
HMPH.
EVEN THOUGH SHE'S LATE LITTLE MISS POPULAR SURE IS IN A GOOD POSITION.
Except while working, she's not good at receiving attention.
SOMEHOW I REALLY DON'T WANT TO BE HERE..
I'M SORRY!
I WAS UNDER A LOT OF PRESSURE FROM WORK LAST NIGHT...
I WAS SO EXCITED I COULDN'T SLEEP!
ME TOO, ME TOO!
Chatter
IT'S ALMOST TIME FOR DEPAR-TURE-
Really didn't come, huh?
Hoshi-no...
SHE'S PROBABLY BUSY WITH WORK.
I'M SORRY I'M LATE!
THAT'S IT FOR THE GENERAL EDUCATION DEPARTMENT'S SPORTS DEPARTMENT'S ROLL CALL.
LET'S SEE
WHO STILL HASN'T ARRIVED ?
IS THE ENTERTAINMENT DEPARTMENT THE ONLY ONE LEFT?

D-DON'T WORRY ABOUT ME.
...
WHY ARE YOU HIDING BY YOURSELF?
YOU STILL HAVEN'T MADE ANY FRIENDS IN THE ENTERTAINMENT DEPARTMENT?
HEEY!
YOU'RE GOING ON THE FIELD TRIP TOO!!
BA-DUMP
.....
WHAT?


TWO YEARS AGO..
NOTHING
THIS WAS THE PLACE HOSHINO AND I PARTED.
IT'S JUST LIKE A CONTINUATION OF THAT DAY
YOU'RE HERE BEFORE MY EYES
THE AUNTIE AND UNCLE THAT YOU LOVED ARE NO LONGER HERE, BUT...
HEY

FOR COMING ON THIS FIELD TRIP...
THANK YOU.
WH-
WHAT ARE YOU SAYING!?
ALINTIE, UNCLE,
IT'S NOT LIKE I CAME FOR YOU!!
YEAH
I KNOW.
THANK YOU FOR PROTECTING HOSHINO.
FOR YOUR INFORMA-TION...
I HAVEN'T BEEN THINKING ABOUT YOU AT ALL!!
THIS LOVE WILL DEFINITELY...
CONTINUE TO BE DIFFICULT, BUT...

I JUST WANTED TO SAY THAT.
IT'S FINE.
THANK YOU.
LIVE
AND, ONE MORE TIME, COME BACK TO ME.

I CAN'T CALM DOWN WHEN I'M AROUND HIM...
DOK-DUMP
DOK-DUMP
I'M NO GOOD WITH THIS PERSON
.....
HEY, IF YOU'RE ALONE
DO YOU WANT TO WANDER AROUND FREELY WITH MY GROUP?
I'LL INTRODUCE MY FRIENDS TO YOU
THE LONG-AWAITED FIELD TRIP WOULD BE BORING ALONE, RIGHT?
I'M FINE!!
I-
HMPH
LEAVE ME ALONE!!
.....
SHE'S SO STUBBORN
I GET IT!
IF YOU'RE WITH ME, YOU MIGHT FALL IN LOVE WITH ME?
YOU'RE AFRAID THAT...

NEVER EVER!!
NEVER?
THEN COME WITH ME AND PROVE IT.
WHERE-EVER YOU WANT!!
FINE!!
THAT'S NOT TRUE!!
NEVER EVER EVER!!
I WON'T FALL IN LOVE WITH SOMEONE LIKE YOU!
WHAT DID YOU ...!?
WHAT!?
!?
Well
WHEN YOU'RE WITH A GREAT GUY LIKE THIS, IT CAN'T BE HELPED IF YOUR HEART RACES
BULL'S-EYE?

TURN
realization
IF THAT'S DECIDED, IT'S TIME FOR DEPAR-TURE!
OKAY!

WH-
WHAT IS WITH THIS GUY!!
AND ABOVE ALL HE'S A TRICKSTER! WHAT IN THE WORLD...
HE'S PUSHY AND, AND ARROGANT!
Y-
YOU SET ME UP, DIDN'T YOU!?
YOU!
WHAA AT?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I'M KIND OF ANGRY!!
WHAT'S WITH THAT FACE!?

I
WILL DEFINITELY NOT FALL IN LOVE WITH HIM, SO...

Mean while
Tokyo
AT THE HOSPITAL ...
I HAD TO WAIT A REALLY LONG TIME, HUH .
ANYWAY
I GOT MORE ME -DICINE..
I THINK MY FEVER'S GONE UP...
I NEED TO GET HOME QUICKLY...
Stagger

Brakes
HEY, WHAT'S WRONG?
STOPPING SO SUD-DENLY
I'M SORRY
IT'S A RED LIGHT, YOU SEE.
THAT GIRL OVER THERE IS STAGGERING WHILE SHE WALKS
THAT SURE IS DANGER-OUS.

Vroom
WHAT?
HER HAIR
NO..
IT'S NOTHING
OH
YES, SIR
CHANGE LANES AND DRIVE AWAY
WAIT!
STOP THE CAR!!

HAS NO STRENGTH LEFT...?
MY BODY
WHAT SHOULD I DO?...

DAMN...
THERE ARE SO MANY DIFFERENT KINDS
Who...?
ANYWAY, DRINK YOUR MEDICINE.
HEY!!
OPEN YOUR MOUTH!
...NGH
falls
MM...

Her body's hot.
She's miserable.
DAMMIT...
IT PISSES ME OFF...
IF YOU'RE LIKE THIS..
I COULD..
CAN I STOP MYSELF FROM DOING AS I PLEASE?
ONLY HEAR A PAINED VOICE

Who...?
dazedly
DON'T LOOK.

I NEVER ...
DON'T MISUNDER-STAND.
THIS IS JUST ME DOING SOMETHING NICE ON A WHIM
WANT TO SEE YOUR FACE AGAIN!!
NGH
SOMEONE LIKE YOU ...
I COULD HAZILY SEE...
IN MY VAGUE KIND OF AWARE-NESS...

I HATE...
SOMEONE LIKE YOU ...!!

THE MURMUR OF THE HEART

Suki Desu Suzuki-kun!!
Chapter 40
Raw Provider: Rawscans
Translation: Rehtse
Proofreader: Neonstar
Cleaner: Goodkid
Type-Setter: Asagi
Quality Checker: Taka_Miaka
Chibi Manga

Third year junior high, May
Minami Junior High's athletics festival
He's reached the finish line!!
First place goes to the white team!!
Third year class C's Suzuki Hikaru!!

AMAZING, SUZUKI-KUN!!
CONGRATU-LATIONS ON GETTING FIRST PLACE!
HOSHINO!
SHH!
IT'S NOT REALLY GOOD FOR YOU TO CHEER FOR ME.
SINCE THIS YEAR WE'RE ON DIFFERENT TEAMS.
I'M KEEPING AN EYE ON THE RED TEAM.
realization
That's right.

This year the teams were decided with a lottery.
Suzuki-kun and the others were put in the white team,
And I was put in the opposing red team.
V.S
AW...
I WANTED TO BE ON THE WHITE TEAM TOO AND OPENLY CHEER FOR SUZUKI-KUN
DEJECTED...
RUBS
SUZUKI -KUN.
You can't let out your voice, but...
It's alright.
I understand that you're cheering for me.
Suzuki-kun...

WOAH, THOSE GUYS...
THEY'RE HAVING A CONVERSATION WITH JUST THEIR EYES
A NEW TYPE?
But...
I love that sort kindness about you...
Geez, Suzuki-kun, you guys worry too much
But try not to get hurt.
Are you gonna be in the next event too? Do your best!
IDIOT COUPLE LEVEL: MAX
Next is the
fifth on the program
Get ready!
The borrowing race
UMM.
I HAVE TO BORROW...
I HAVE TO DO MY BEST!!
SUZUKI-KUN IS CHEERING FOR ME

Neko Mimi Maid (tsundere)
Ah yes, the difficulty on these borrowed items is high.
On course A, red team's Hoshino's borrowed item is "Neko Mimi Maid (tsundere)!!"
What is this!?
Heyyy! Can someone lend me a sailor uniform!?
N-Neko Mimi Maid-san (tsundere)!
Are you here!?
Any high-income and unmarried good-looking men please come forward!!
Does anybody know if the coach's sister is here!?
Course C is "The coach's older sister."
By the way, course B is "Sailor Uniform."
Exactly whose hobby is this, this kind of borrowing race!?
Course D is a good-looking unmarried man (high income)!!

Hoshino is worried
I want to give her strength, but...
Fidget Fidget
IT'S IMPOSSIBLE TO CHEER FOR HER PUBLICLY
I'M ON THE OTHER TEAM
.....
Wahahaha!
This has become a Maniac-style high-difficulty borrowing race!!
DO YOUR BEST WHITE TEAM!!
Aha
Gulp
WHERE ARE YOU GOING?
HIKARU?
J-JUST
DRAMA CLUB CLUBROOM

WHAT SHOULD I DO...?
AS I THOUGHT, THERE'S NOTHING LIKE A NEKO MIMI MAID IN THIS PL...
ME...
HEY!!
NO THAT'S NOT IT...
PLEASE LEAD ME (FEMININE)!
HUH..?

THIS IS MY FIRST TIME SEEING THE REAL THING!!
I THOUGHT THEY COULD ONLY BE SEEN IN AKI-HABARA!!
HIKARU IN DISGUISE
Ahhh, so embarrassing!!
ONE WAS REALLY HERE!!
IT'S A NEKO MIMI MAID-SAN!!
My
This get-up is more embarrassing than I expected!
With only the thought of giving Hoshino strength, I disguised myself and came, but...
Every single student is staring at me.
EVEN HOSHINO IS DUMB-FOUNDED
Honestly, I want to go back now...
That's no good, don't become timid!
I will save Hoshino!!
Turn completely into a maid!
I am Neko Mimi Maid (tsundere)!!
I am Neko Mimi Maid (tsundere)!!

Y-YOU GUYS!
BLUSHES
STOP STARING AT ME!
オオオオオ
IT'S A TSUNDERE !!
Desperately, bashfully enduring

I'VE NEVER SEEN YOU BEFORE TODAY!
I'M JUST A MAID WHO WAS PASSING THROUGH!
D-DEFI -NITELY NOT!
WELL, SEE. THAT'S BECAUSE YOU HAVE A FACE THAT LOOKS LIKE A 'HOSHINO!"
BUT YOU CALLED ME "HOSHINO "
HAVE I MET YOU SOMEWHERE BEFORE?
YOU...
HOSHINO.
QUICKLY, TO THE FINISH LINE..
THUD
TOO SHAKEN UP.
WELL..
WELL..
LET'S HURRY UP AND GET TO THE FINISH LINE
SNICK
IT'S HARD TO WALK IN THESE HEELS
A ARE YOU OKAY?
I JUST GRAZED MY ELBOW A BIT.
I'M ALRIGHT!
SO BACTERIA DOESN'T GET IN IT,
WE SHOULD COVER THE WOUND
PLEASE WAIT A MOMENT.

I'M SORRY!
I DON'T HAVE ANYTHING EXCEPT BAND-AIDS...
YOU PROBABLY DON'T LIKE IT BUT...
RED AND PINK CHECKERED PATTERN
NOT AT ALL.
I THINK IT'S CUTE, JUST LIKE YOU.
HUH..?
B-BUMP
UM...
CAN YOU PLEASE TELL ME YOUR NAME?
B-BUMP
S-SORRY.
I HAVE A REASON I CAN'T TELL YOU MY NAME.
AHHH!
I really don't want to reveal myself dressed like this?!!
The maid-san is playing a big part in getting the school's male students fired up!
Neko Mimi Maid-san and the red team's Noshino are the first to cross the finish line!!

BUT
I AM YOUR FRIEND!
IF I WAS HELPFUL ...
I'M GLAD.
HEART SQUEEZE
MAID-SAN...
DAZED
S-
SEE YA!
AH!
RUNS

The photos of her that a camera captured by chance ...
The "Neko Mimi Maid-san" was becoming Minami Junior High's athletic festival's new legend.
Were sold at a high price to many people.
FLINCH
WHO WAS SHE, AFTER ALL? THAT MAID-SAN..
...I WONDER...

N-
NO!
I'M DEVOTED TO SUZUKI-KUN!!
Even though she was a woman, I think my heartbeat honestly speed up...
IT FEELS LIKE I'M BEING UNFAITHFUL.
She was a wonderful person.
She appeared all of a sudden and saved me.
WH-
I HAD STEPPED OUT JUST THEN SO I DON'T REALLY KNOW
WHO KNOWS?
HAHAHA
....
OH?
IT'S LIKE I'VE SEEN IT BEFORE ?
THE BANDAGE ON SUZUKI-KUN'S ARM...
THANK GOODNESS
WHAT THE...
I'M NOT BEING UNFAITHFUL. I CAN RELAX.
HUH?
.....

THANK YOU VERY MUCH FOR HELPING ME.
NEKO MIMI MAID-SAN.
As I thought...
H-
HOW?
Ehehe
I WONDER HOW?
HOW DID YOU KNOW??
It seems the only person who can make my heart beat faster is Suzuki-kun.

Suki Desu Suzuki-kun!!
Vol.8 Extra
Raw Provider: Yuu-chan
Translation: Rehtse
Proofreader: Neonstar
Cleaner: Goodkid
Type-Setter: Taka_Miaka
Quality Checker: Taka_Miaka
Chibi Manga

If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation

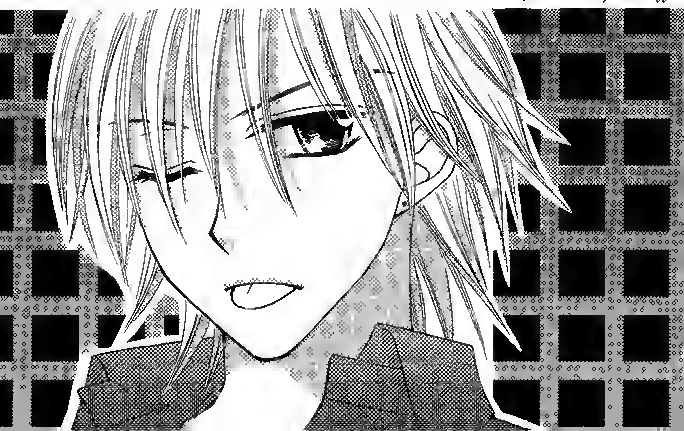
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

We will be waiting for you ^^

Chibi Manga Staff



Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com

But we are in need of more wonderful and hardworking staff members
WE HAVE NO CHOICE! USE OUR SECRET WEAPON !!!
Translators
Scanners
Reliable Editors
At Chibi Manga, we have a lot of projects that we have to work on
No.4
PANDA-SAN HELP US GET MORE STAFF!
YES SIR!
PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND
HEHE! DO YOU THINK THAT WORKED PANDA-SAN?
of course!
translator
ME ?
YES! WE WANT YOU! COME HELP US SPREAD THE LOVE OF MANGA!
CHIBI MANGA NEEDS YOU!!!
PLEASE!